



REPÚBLICA DEL ECUADOR  
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS - REGISTRO DE SOCIEDADES  
INFORMACIÓN DE COMPAÑÍAS EXTRANJERAS

1. COMPAÑÍA NACIONAL OBJETO DE LA PRESENTACIÓN

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA:

EXPEDIENTE:

REPRESENTANTES LEGALES DE LA COMPAÑÍA QUE REALIZARON LA ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN DE DATOS			
IDENTIFICACIÓN	FECHA NOMBRAMIENTO	NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL	CARGO
FG752926	06/09/2016	DE FREITAS JUNIOR SADINOEL	PRESIDENTE

2. INFORMACIÓN DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

IDENTIFICACION:  NOMBRE:

MOTIVO PRESENTACIÓN:  DIRECCIÓN:

AÑO / FECHA:  NACIONALIDAD:

SOCIEDAD REMISA:  COTIZA EN BOLSA:

3. DATOS DE LOS APODERADOS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

IDENTIFICACION	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	CORREO ELECTRONICO
1307582484	LOJAN AVELLAN VERONICA ISABEL	CEDULA	ECUADOR	AV. 12 DE OCTUBRE N24-562 Y LUIS CORDERO EDIF. WTC PISO 8. QUITO - ECUADOR.	vlojan@odebrecht.com

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS/MIEMBROS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA

No	IDENTIFICACION	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	ESTADO CIVIL	CORREO ELECTRONICO	COTIZA BOLSA
1.	ASE-G-0004636	ODEBRECHT ENGENHARIA E CONSTRUCAO SA	OTRO	BRASIL	AV. RUA LEMOS MONTEIRO No. 120, 14		rcevallos@odebrecht.com	NO
2.	SE-Q-00005299	ODEBRECHT ENGENHARIA E CONSTRUCAO	SOCIEDAD EXTRANJERA	BRASIL	PRAIA BOTAFOGO No. 300,11. ANDAR, PARTE,		rcevallos@odebrecht.com	NO

FIRMA DEL SECRETARIO, ADMINISTRADOR, FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA O APODERADO

NOMBRE: Verónica Isabel Loján Avellán

No. IDENTIFICACIÓN: 1307582484



**NÓMINA DE SOCIOS O ACCIONISTAS DE UNA COMPAÑÍA EXTRANJERA QUE A SU VEZ ES SOCIA ACCIONISTA DE UNA COMPAÑÍA ECUATORIANA**

**1. COMPAÑÍA ECUATORIANA**

NOMBRE: ..... CONSTRUCTORA NORBERTO ODEBRECHT DEL ECUADOR S.A. CNODE .....

NÚMERO DE EXPEDIENTE: ..... 67555 .....

NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL: ..... SADINOEL DE FREITAS JUNIOR .....

CARGO DEL REPRESENTANTE LEGAL: ..... PRESIDENTE .....

**2. COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA SOCIEDAD ECUATORIANA**

NOMBRE: ..... ODEBRECHT ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO PARTICIPAÇÕES S.A. ....

NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA: ..... BRASILEÑA .....

DOMICILIO: ..... RIO DE JANEIRO - PRAIA BOTAFOGO n° 300, 11° ANDAR, parte, CEP: 22250-040 .....

NOTA1.- A este formulario se debe acompañar una certificación extendida por la autoridad competente del país de origen o Cónsul del Ecuador en la que se acredite que la sociedad en cuestión se encuentra legalmente existente en el país.

**3. APODERADO LOCAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA COMPAÑÍA ECUATORIANA**

NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS: ..... VERÓNICA ISABEL LOJÁN AVELÁN .....

NACIONALIDAD: ..... ECUATORIANA .....

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL: ..... 130758248-4 .....

DOMICILIO: ..... AV. 12 DE OCTUBRE N°1942 Y CORDERO, EDIF. WORLD TRADE CENTER, TORRE A, PISO 8, QUITO-ECUADOR .....

**4. DATOS DE LOS SOCIOS, ACCIONISTAS O MIEMBROS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA:**

No.	Nombre y Apellidos completos	Estado Civil	Nacionalidad	Domicilio
1	ODEBRECHT ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO S.A.	N/A	BRASILEIRA	A Rua Lemos Monteiro n° 120, 14° andar, Parte J São Paulo - SP
2	ODEBRECHT ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO INTERNACIONAL S.A.	N/A	BRASILEIRA	Praia Botafogo n° 300, 11° andar, parte, Rio de Janeiro - RJ

*[Handwritten signatures and stamps]*

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL, SECRETARIO, ADMINISTRADOR O FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA O APODERADO LOCAL

Nota2: Si este formulario hubiese sido otorgado en el exterior, deberá estar autenticado por Cónsul Ecuatoriano o apostillado

FECHA DE PRESENTACIÓN: ..... 2017 ..... 03 ..... 06 .....  
AÑO MES DIA

*[Handwritten mark]*



13. O TABELIÃO DE NOTAS DE SÃO PAULO - SP - ~~DEI~~ AVELINO LUIS MARQUES  
 RUA PRINCESA ISABEL, 363 - BROOKLIN PAULISTA - CEP 04601-001 - TEL/FAX: (11) 5041-7622  
 Reconheço por Cartilhante C/A Econômico a(s) firma(s) de  
 FLAVIO BEIRO DE FARIA (0517641) PAULO ANTONIO DE ARAUJO  
 (0543583).  
 São Paulo, 07 de Abril de 2017. Em Test. \_\_\_\_\_ da verdade.  
 DOUGLAS VIEIRA DARIO - ESCRIVENTE  
 DOUGLAS VIEIRA DARIO - ESCRIVENTE  
 Válido somente com o Selo de Autenticidade - Valor: R\$18,00

139 TABELIÃO DE NOTAS DA CAPITAL-SP  
 PARA PRODUIR EFEITO NO BRASIL  
 E PARA VALER CONTRA TERCEIROS,  
 DEVERÁ SER TRADUZIDO PARA O IDIOMA  
 NACIONAL E REGISTRADA A TRADUÇÃO.  
 Lei de Registros Públicos, Artigo 130, § 6º.



**CNJ** CONSELHO NACIONAL DE JUSTIÇA

**BRASIL**  
APOSTILLE  
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País (Country/Pays):		REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL	
Este documento público (This public document / Le présent acte public)			
2. Foi assinado por: (Has been signed by / A été signé par)		DOUGLAS VIEIRA DARIO	
3. Na qualidade de: (Acting in the capacity of / Agissant en qualité de)		ESCREVENTE	
4. Tem o selo / carimbo de: (Bears the seal / stamp of / Est revêtu du sceau / timbre de)		13º TABELIÃO DE NOTAS DE SÃO PAULO/SP	
Certificado (Certified/Attesté)			
5. Em: (At/A)	São Paulo	6. No dia: (The/Le)	11/04/2017
7. Por: (By/Par):		CARLOS MOURA DE SOUZA JÚNIOR	
8. Nº: (Nº Sous n°)	1472005		
9. Selo / Carimbo: (Seal / Stamp / Sceau / Timbre)	10. Firma: (Signature)		
	Assinatura Eletrônica Electronic Signature Signature Électronique		



Tipo de documento: (Type of document / Type d'acte)

RECONHECIMENTO DE FIRMA

Nome do titular: (Name of holder of document / Nom du titulaire)

ODEBRECHT ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO PARTICIPAÇÕES S.A.

Esta Apostila certifica apenas a assinatura, a capacidade do signatário e, quando apropriado, o selo ou carimbo contidos no documento público. Ela não certifica o conteúdo do documento para o qual foi emitida.

A presente Apostila foi firmada com assinatura eletrônica conforme a Lei nº 11.419/2006.

Por favor, utilize este QR Code para verificar a autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica. Uma cópia do documento público assinado também será disponibilizada nesta página.



This Apostille certifies only the signature, the capacity of the person signing it and where appropriate, the seal or stamp which the public document bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

This Apostille was electronically signed in accordance with Law nº 11.419/2006.

Please use the QR Code to check the authenticity of this Apostille and its electronic signature. A copy of the underlying public document is also accessible from the same page.

Código (Code)  
1472005  
CFC  
11926BAA

Cette Apostille ne certifie que la signature, la qualité en tant que le signataire de l'acte ou, le cas échéant, les sceaux ou le timbre dont est revêtu cet acte. Elle ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

Cette Apostille a été signée par une signature électronique, en vertu de la Loi n° 11.419/2006.

Utilize o QR Code para verificar a autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica. Uma cópia do documento público assinado também será disponibilizada nesta página.



A autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica, bem como o documento público subjacente, podem ser verificadas em:

For questions about this Apostille, you are directed to the Organization of the CNJ.

Verifique o QR Code para verificar a autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica. Uma cópia do documento público assinado também será disponibilizada nesta página.

The authenticity of this Apostille and its electronic signature, along with the underlying public document, may be verified at:

Verifique o QR Code para verificar a autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica. Uma cópia do documento público assinado também será disponibilizada nesta página.

L'authenticité de cette Apostille de la signature électronique ainsi que de l'acte public sous-jacent peut être vérifiée sur:

55 61 2326-6607

www.cnj.jus.br/apostila/conferencia

@ouvidoria@cnj.jus.br

17.0.00313193-6